

中國證券有限公司

China Securities Limited

香港金鐘道 89 號力寶中心一期 42 樓 4206 室
Suite 4206, 42/F, Lippo Centre Tower 1, 89 Queensway, Admiralty, Hong Kong
Telephone: 2505 2255 Fax: 2505 5770
(證監會中央編號 SFC CE No: BMI548)



INTERNAL ACCOUNT TRANSFER 內部賬戶轉賬

Account Name 賬戶名稱: _____

Account No. 賬戶號碼: _____

This application form applies to the inter account transfer of cash or stocks of the same client and between third party clients of China Securities Limited. 此申請表適用於客戶賬戶之間的現金或股票轉賬及本公司內第三者之間的現金或股票轉賬。

1. Account Cash Transfer To: 現金從賬戶轉至: Account Cash Transfer From: 現金從下列賬戶轉入:

Effective date 生效日期 (DD/MM/YY)	Account Number 賬戶號碼	Currency 貨幣 (HKD/RMB/USD)	Amount 金額

2. Account Securities Transfer To: 股票從賬戶轉賬至: Account Securities Transfer From: 股票從下列賬戶轉入:

Effective date 生效日期 (DD/MM/YY)	Account Number 賬戶號碼	Stock Code 股票代號	Quantity 數量

- This transfer involves no change in beneficial ownership. 以上交收指示並不牽涉實益擁有人之變更。
 The transfer involves a change in beneficial ownership of the above-mentioned stocks. I/We here provide the original copy of Stamped Bought and Sold notes as supporting. 以上交收指示牽涉實益擁有人之變更。現附上已繳付政府印花稅之買賣單據作為依據。

Name of Third Party 第三者名稱: _____

Third Party Account No. 第三者賬戶號碼: _____

The relationship between the Transferor and Transferee 轉讓人與承讓人之關係: _____

The reason for the Third Party Stock Settlement Instruction 第三者交收指示之原因: _____

Signature 簽署: _____

Date 日期: _____

For assistance, please contact our settlement service hotline at (852) 2505 1198. 如需協助, 請致電交收部熱線 (852) 2505 1198。

For Office Use Only	Signature verified by:	Approved by:
---------------------	------------------------	--------------

Notes 註:

- All account holders must sign on the form. 所有賬戶持有人必須簽署。
- This Internal Account Transfer Application Form is prepared in both English and Chinese versions. In the event of any discrepancy between the two versions, the English version shall prevail. 本客戶賬戶轉賬申請表中英文版本, 如兩者釋義出現歧異, 一切以英文版本為準。